



# MOOC: un nuevo escenario de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras



**Bárbara Heinsch**

Profesora Ayudante Doctora del Departamento de Filología Anglogermánica y Francesa de la Universidad de Oviedo  
[heinschbarbara@uniovi.es](mailto:heinschbarbara@uniovi.es)



**María de las Nieves Rodríguez Pérez**

Profesora Colaboradora del Departamento de Filología Anglogermánica y Francesa de la Universidad de Oviedo  
[nirope@uniovi.es](mailto:nirope@uniovi.es)

| Fecha presentación: 12/11/2014 | Aceptación: 17/04/2015 | Publicación: 22/06/2015

## Resumen

El presente artículo se enmarca en el ámbito de los MOOC, especialmente los orientados hacia la adquisición de idiomas. Los objetivos de esta investigación son arrojar luz sobre el estado de debate, acerca de si abre un nuevo camino hacia el aprendizaje de idiomas, evocar sus ventajas y debilidades y analizar su diseño metodológico. Los resultados más destacables son la tendencia homogeneizadora de los MOOC en la construcción del conocimiento que no garantiza la plena recepción de contenidos, las limitadas posibilidades para reflejar la diversidad cultural y la necesidad de diseñar nuevas propuestas pedagógicas que encaucen el potencial tecnológico hacia una mayor personalización del aprendizaje.

**Palabras clave:** MOOC, idiomas, enseñanza-aprendizaje, metodología, diversidad cultural, educación superior

## Resum

El present article s'emmarca en l'àmbit dels MOOC, especialment els orientats a l'adquisició d'idiomes. Els objectius d'aquesta recerca són aclarir l'estat del debat al voltant de si obre un nou camí vers l'aprenentatge de llengües estrangeres, evocar els seus avantatges i febleses i analitzar el seu disseny metodològic. Els resultats més destacables són la tendència homogeneitzadora dels MOOC en la construcció del coneixement que no garanteix la plena recepció dels seus continguts, les limitades possibilitats per a reflectir la diversitat cultural i la necessitat de dissenyar noves propostes pedagògiques que encarrilin el potencial tecnològic cap a una major personalització de l'aprenentatge.

**Paraules clau:** MOOC, idiomes, ensenyament-aprenentatge, metodologia, diversitat cultural, educació superior

## Abstract

This article falls within the scope of MOOC, especially the MOOC-oriented language acquisition. The objectives of this research are to shed light on the state of the current debate and on the possibility of a new way of learning foreign languages, evoke its strengths and weaknesses and analyze its methodological design. The most remarkable results of this research are the MOOC homogenizing tendency in the construction of knowledge which does not guarantee the full reception of its contents, the limited possibilities to reflect cultural diversity and the need to design new pedagogical approaches aimed at channeling the technological potential towards a greater personalization of learning.

**Key words:** MOOC, foreign languages, teaching-learning, methodology, cultural diversity, higher education



## 1. Introducción y estado de la cuestión

Los escenarios formativos en la educación superior se están orientando hacia un nuevo formato configurado por la educación abierta en Internet. Aprovechando las posibilidades docentes que ofrecen las TIC surgen cursos online que, en un principio, prometen una nueva metodología de enseñanza-aprendizaje, los Massive Open Online Courses, acuñados con la sigla MOOC por Dave Cormier y Bryan Alexander en 2008, año en que tuvo lugar el curso considerado como el pionero<sup>1</sup>. Una de las características es que presentan números muy elevados de participantes<sup>2</sup> y al ser cursos abiertos, los aprendices proceden de diversas nacionalidades. Si atendemos a su terminología, se definen como Massive/Masivos, el número de matrícula es ilimitado; Open/Abiertos, el acceso a los contenidos es de forma abierta y sin coste para el participante; Online/En línea, se imparten en modalidad no presencial; Courses/Cursos, poseen la estructura de los cursos orientados al aprendizaje, con pruebas para evaluar el conocimiento adquirido (Downes 2011).

El gran interés por los MOOC ha supuesto el desarrollo y perfeccionamiento de plataformas para la formación en abierto. A 18 de febrero de 2015 conocemos 72 proveedores, entre los que destaca Coursera<sup>3</sup>, considerada como pionera en el diseño pedagógico (Vázquez-Cano 2013), con una oferta de 959 cursos (Coursera 2014).

Los MOOC se han dividido en dos tendencias (Siemens 2012a): una presenta los cursos como conectivistas (cMOOC), y otra como comerciales (xMOOC). Según Esteban Vázquez *et al.* (2013: 55), ambos tipos reúnen las mismas características (gratuidad, número ilimitado de participantes, metodología colaborativa y participativa del estudiante y un diseño basado en el visionado de exposiciones magistrales, con el apoyo de material didáctico escrito). Los cMOOC son los primeros que surgen (*Introduction to Open Education and Connectivism and Connective Knowledge*). Se centran en la creatividad, autonomía, relación entre los participantes, creación de conocimiento por parte de los estudiantes y en el aprendizaje social y colaborativo.

La otra tendencia, y quizás la más popular, son los xMOOC, orientados al mercado y ofertados en plataformas comerciales, como Coursera, edX y Udacity. Éstos enfatizan un aprendizaje tradicional centrado en la visualización de vídeos y realización de ejercicios de tipo test. Para Zapata-Ros (2013a), los xMOOC serían los cursos insignia, que son repetición de cursos que han tenido gran éxito, con materiales de investigadores de renombrado prestigio.

En España se conocen estos cursos como CAEM (Curso Abierto en Línea Masivo), COMA (Curso Online Masivo y Abierto) o CALGE (Curso Abierto en Línea a Gran Escala). Las primeras universidades que ofertan MOOC son la UNED, la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP) con la presentación de un curso UniMOOC AEmprende, la Universidad del País Vasco y la Universidad Católica de Murcia. Muchas universidades empiezan a desarrollar sus propias plataformas, como la UNED con la plataforma UNEDCOMA.

En la actualidad se imparten MOOC en 28 universidades españolas (Oliver *et al.* 2014: 8).

En el sistema universitario español, en los cursos previos a 2008-2009, se venía produciendo una disminución de alumnos matriculados de manera presencial de un 1%, sin embargo, a partir de esa fecha (2007-2008), la crisis produjo un aumento en el número de estudiantes matriculados (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2013: 8), originándose el mayor crecimiento en los cursos 2011-2012 y 2012-2013. Las causas habría que buscarlas en la situación económica, en el aumento del desempleo y en los mercados que solicitan profesionales especializados. La nueva dinámica del mercado laboral demanda individuos titulados con formación en competencias asociadas a la realidad emergente, esenciales para asumir el empleo de manera exitosa. Conscientes de esta situación, los centros de formación, universidades, y en especial las de carácter privado, apuestan por un formato educativo en el que se integran las herramientas y dispositivos digitales.

España es el país de Europa donde se está impartiendo el mayor número de cursos y el que más apuesta por MOOC para el aprendizaje de lenguas extranjeras (v. Figura 2). Aunque el año 2013 se ha señalado como “el año del anti-MOOC” al no cumplir con las expectativas generadas (Siemens 2013b), el interés en estos cursos es creciente<sup>4</sup>.

Algunos investigadores opinan que los MOOC son la innovación tecnológica en educación de las últimas décadas y que están produciendo cambios profundos en el sistema educativo (Regalado 2012; Zapata-Ros 2013a). No obstante, hasta la fecha se han realizado muy pocas investigaciones sobre MOOC orientados hacia el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, fundamentalmente debido a que se encuentran en su primera fase de vida (Bárcena Madera, Martín-Monje 2014: 6-8). En 2014 se publicó un libro que trata en profundidad los aspectos fundamentales relacionados con la estructura, el diseño metodológico, la motivación, el papel del instructor, ética y accesibilidad: *Language MOOCs: Providing Learning, Transcending Boundaries*. Según sus editoras, “[n]o monograph volumes have been published on the subject so far” (Bárcena Madera, Martín-Monje 2014: 7). En él destacan dos propuestas: la primera consiste en combinar la mejor solución tecnológica para la especificidad de estos cursos con las actuales líneas pedagógicas centradas en las competencias comunicativas, es decir, diseñar una plataforma basada en los cMOOC por ajustarse mejor a las necesidades interactivas de los participantes y aprovechar elementos de los xMOOC con cuya estructura están más familiarizados (Sokolik 2014:18, 27). La segunda se centra en revisar el concepto de éxito, que se suele medir por el número de inscripciones. Sokolik, instructora del MOOC *Principles of Written English*, plantea una evaluación del aprovechamiento del curso basada en objetivos fijados por los mismos participantes (26-27) y propone una rúbrica para la auto-evaluación que conlleva una reflexión sobre la

<sup>1</sup> Fue organizado por George Siemens y Stephen Downes de la Universidad de Manitoba (Canadá) con el título *Connectivism and Connective Knowledge*, seguido por 2300 alumnos a través de Internet (Siemens 2012b).

<sup>2</sup> El primero, seguido por más de 160.000 personas en 190 países, fue el organizado por Sebastian Thrun y Peter Norvig, teóricos de la inteligencia artificial, en otoño de 2011 (Lewin 2012).

<sup>3</sup> Se deberían considerar como precursores de los MOOC los ofertados en el año 2000 por las plataformas Fathom y AllLearn, al presentar muchas de las características de iniciativas actuales como Coursera (Lujan-Mora 2012).

<sup>4</sup> Debido a las expectativas que generaban estos cursos por parte de la comunidad educativa mundial, el periódico *The New York Times* había declarado 2012 como el año de los MOOC, convirtiéndose este año en los protagonistas absolutos de la educación (Daniel 2012).

adquisición de habilidades en cada área estudiada (31-32). En este sentido está de acuerdo con otros autores que reclaman una mayor personalización del aprendizaje como Zapata-Ros (2013a, b) aportando propuestas concretas.

## 2. Objetivos y metodología

El punto de partida de la investigación fue dar respuesta a las siguientes hipótesis:

1. Nos encontramos ante un nuevo escenario formativo; sin embargo se aplican propuestas formativas que no modifican esencialmente los métodos de enseñanza tradicionales.
2. La información es unidireccional, con escasa interacción entre los participantes; es un modelo basado en la autorregulación más que en procesos colaborativos.
3. La evaluación no se integra en el proceso de aprendizaje; no es formativa, la mayoría de las tareas son modelo tipo test (*quizzes*).
4. Aunque los cursos lo integran participantes de diversas nacionalidades, no se fomenta la interculturalidad.
5. El inglés es el vehículo de adquisición de la lengua meta, excepto en España, que es el español.
6. La apuesta por los MOOC procede de instituciones de prestigio y de países con un alto nivel cultural y económico que se pueden permitir generar cursos online gratuitos.

Así pues, el objetivo general de este estudio es investigar en el número de MOOC ofertados en el mundo, en especial en aquellos que se centran en la enseñanza de idiomas y definir su método de enseñanza-aprendizaje. El periodo contemplado son los años 2013-2014. En cuanto a los objetivos específicos, se analiza el idioma en el que se imparte cada MOOC (si se presenta exclusivamente en la lengua meta o si se emplea además el inglés o la lengua nativa del docente que imparte el curso), la forma en la que se presenta el contenido, el tipo de material, el desarrollo de competencias comunicativas y culturales, el sistema de evaluación y la interacción entre los participantes.

La metodología empleada en esta investigación es de carácter descriptivo-analítico, que implica una fase de recolección y análisis de datos cuantitativos, seguida de una segunda fase de análisis e interpretación de datos cualitativos o, como denomina Stake (1998), investigación interpretativa. Una de las características de la investigación cualitativa es que recoge información que proviene de observaciones estructuradas o no estructuradas (Álvarez-Gayou 2005). Para el análisis cualitativo, como especifica Krause (1995: 30), “[c]uando se trabaja con categorías emergentes se maximizan las posibilidades de descubrir algo nuevo sobre el objeto de estudio. Con las categorías desarrolladas ‘a partir de los datos’, se puede realizar

un análisis descriptivo o relacional”. Además, para la codificación de los datos y para el establecimiento de las categorías y subcategorías se tuvieron en cuenta las variables descritas en el *Marco común europeo de referencia para las lenguas* (MCER) (Consejo de Europa 2002), capítulos 4, 5, 6 y el *Libro Blanco sobre el Diálogo Intercultural*. La razón principal por la que partimos de las variables descritas en el MCER es porque en la actualidad sigue siendo el estándar europeo de referencia para el proceso de enseñanza-aprendizaje de idiomas. Prestamos especial atención a estrategias comunicativas e interculturales, ya que las competencias interculturales figuran entre los objetivos de aprendizaje de muchos de los grados presentados en los Libros Blancos correspondientes que la ANECA (2014) ha publicado en su página Web.

Los datos se recogen a través de la información disponible en las plataformas: visualización de vídeos de presentación y lectura de los descriptores de los cursos. En cuanto a la validación de nuestro estudio, aplicamos la teoría de Krause (1995) en tanto que el procesamiento de la información en la investigación con una metodología cualitativa se verifica si otro investigador, en base a los mismos documentos, llega a las mismas o similares conclusiones. Así pues, el establecimiento de las categorías se llevó a cabo por dos observadores distintos, quienes de forma individualizada establecieron los ítems a valorar. Se compararon los resultados utilizando el coeficiente Kappa de Cohen (Cohen, 1968). Partiendo de los niveles de coincidencia (90%) se establecieron siete grandes categorías:

1. Presentación de los contenidos: en clave de gramática, temas, competencias.
2. Consciencia intercultural: alusiones a la cultura.
3. Recursos didácticos: material audio, audiovisual, escrito.
4. Competencias comunicativas: objetivos del curso orientados hacia las competencias comunicativas, diversidad de estrategias comunicativas.
5. Evaluación del aprendizaje, tipología: autoevaluación, evaluación por pares/grupos, prueba final.
6. Contacto facilitador-alumno.
7. Interacción entre los participantes.

### Recolección de datos

Las fuentes que se han manejado son el portal Open Education Europa de la Comisión Europea, que ofrece datos sobre los MOOC europeos en el periodo 2012-2015; la segunda, el portal MOOC List que presenta “a complete list of Massive Open Online Courses (MOOC) offered by the best universities and entities” (<http://www.mooc-list.com/>), de la que se extrae una relación de 4.567 MOOC para los años 2013-2014.

En la Figura 1 presentamos el esquema que seguiremos para el análisis y discusión de los resultados.

Figura 2	MOOC en el mundo
Figura 3	MOOC en Europa, variedad lingüística
Figura 4	LMOOC <sup>5</sup> en Europa, específicos para el aprendizaje de idiomas
Figura 5	LMOOC en Europa, análisis metodológico
Figura 6	LMOOC no europeos específicos para el aprendizaje de idiomas ofertados por la WMA (EEUU), análisis metodológico
Figura 7	LMOOC no europeos específicos para el aprendizaje de idiomas del resto del mundo
Figura 8	LMOOC no europeos, análisis metodológico de los cursos no ofertados por la WMA

Figura 1. Contenido de las figuras.

<sup>5</sup> Se adopta la sigla “LMOOC” (Language MOOC), acuñada por Bárcena Madera y Martín-Monje (2014: 1), para referirse a MOOC orientados al estudio de lenguas en su sentido más amplio.

### 3. Análisis, interpretación y discusión de los resultados

El estudio de los datos publicados por la Comisión Europea (2014b), portal Open Education Europa, da como resultado que la oferta de MOOC en todo el mundo no ha cesado de crecer desde que se lanzaron los primeros cursos. En la Figura 2 se recogen las cifras correspondientes al año 2014 y los datos de los que disponemos de 2015.

En comparación con Europa, durante el año 2014 destaca el elevado número de cursos impartidos en España, dato muy significativo al no ser un país que se distinga ni por un alto nivel económico ni por una elevada formación universitaria. Parece que la tendencia en el año 2015 está cambiando, y que otros países europeos, entre ellos el Reino Unido, según las últimas estadísticas del portal Open Education, están aumentando su oferta.

En lo que respecta al número de cursos y a la variedad lingüística en las que se imparten los MOOC en Europa, se advierte un considerable aumento, de 3 en 2012 a 12 en 2013, como se observa en la Figura 3.

Llama la atención, por un lado, que la oferta de cursos en inglés (2013-2014) haya aumentado un 332,78%, (de 79 a 334), mientras que el aumento de cursos en otros idiomas fue más bajo. Este hecho puede entenderse puesto que, dentro del mundo globalizado en el que vivimos, el inglés es la lengua de comunicación más difundida. Por otro, el número

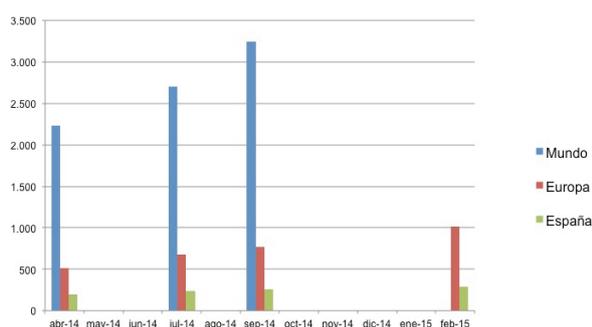


Figura 2. Nº de MOOC recogidos en Open Education Europa, años 2014-2015 (Comisión Europea 2014b).

de cursos en España en 2014 presenta un crecimiento ralentizado en comparación con el año anterior (un 20,66%); por el contrario, el francés asciende hasta el 279,31% y el alemán al 266,66%. Otros cursos que se ofertan por primera vez en 2014 son el italiano, portugués y ruso.

Un análisis más profundo de los cursos recogidos en la figura anterior da como resultado que los MOOC españoles se imparten casi todos en español, mientras que la mayoría de los países utiliza el inglés como vehículo de transmisión del conocimiento, renunciando a su lengua vernácula. Algunos emplean, aparte del inglés, también su propia lengua, como es el caso de Alemania y Finlandia. Si se tiene en cuenta que la Unión Europea tiene 24 idiomas oficiales, sin contar las minoritarias, y que “el multilingüismo es una de las claves de la diversidad cultural de la UE” (Unión Europea 2014), se aprecia un empobrecimiento de esta diversidad y se deduce que los MOOC se proyectan – en especial en el caso de los países que renuncian a su lengua –, más allá de las fronteras del propio país, o sea, no obedecen únicamente a necesidades formativas nacionales.

La misma tendencia se observa a escala mundial. Los datos extraídos de un listado de MOOC ofertados entre 2013-2014 por la mayoría de las plataformas activas en el mundo confirman la hegemonía de una lengua sobre el resto: el 82% de los cursos se imparten en inglés, el 8% en español, el 2% en chino - a pesar de ser este último la lengua materna del mayor número de personas en el mundo (*Wirtschaftswoche* 2012) -, y el 2% en francés e italiano respectivamente (elaboración de los porcentajes a partir de [www.mooc-list.com](http://www.mooc-list.com), octubre 2014). Sería interesante profundizar en este fenómeno mediante un estudio interdisciplinar, que en el marco de este artículo no se puede realizar, pero que arrojaría luz sobre la posibilidad de proyectar o no la implantación de MOOC adaptados a las constelaciones socio-económicas y culturales de regiones que por ahora no han podido ser protagonistas en el escenario formativo.

A continuación se presentan dos tablas, la primera (Figura 4) se refiere a los MOOC europeos ofertados para la formación en lenguas extranjeras. De los 770 que se contabilizaban en el último trimestre de 2014, 108 se enmarcan en el ámbito de las Humanidades, y una treintena abarca el área filológica con sus componentes de lengua, cultura, literatura, traducción, interpretación y escritura. Según

Año	2012	2013	2014	2015
Nº de lenguas en las que se imparten los MOOC	3	12	16	6
Nº de lenguas minoritarias ( $\leq 2$ MOOC)	2	8	9	3
Lenguas mayoritarias y nº de MOOC impartidos en las mismas	Español (3)	Español (121) Inglés (79) Francés (29) Alemán (9)	Inglés (334) Español (146) Francés (110) Alemán (33) Ruso (24) Italiano (9) Portugués (7)	Inglés (116) Francés (34) Español (16)
Nº total de MOOC	6	248	662	165

Figura 3. MOOC en Europa. Lenguas en las que se imparten los MOOC. Elaboración propia a partir de Open Education Europa (a 15 de febrero de 2015).

la información recogida en el portal Open Education Europa (Comisión Europea 2014a) para los años 2013-2014, y circunscribiéndose a la especialidad de la formación en lenguas extranjeras, se reúne una muestra de 20 cursos ubicados, salvo los tres últimos, en España. De ellos, 11 son segundas, terceras o cuartas ediciones, como se puede apreciar en la Figura 4.

En la Figura 5 se analiza la metodología aplicada en el proceso de enseñanza-aprendizaje de estos MOOC.

El análisis de los resultados presenta un modelo de enseñanza con numerosos elementos tradicionales, en el que no se priorizan las competencias comunicativas como sería de esperar, teniendo en cuenta las líneas pedagógicas más actuales. Ni la oferta audiovisual ni los materiales escritos dejan de ser convencionales, aunque se presenten en soportes tecnológicos modernos. Asimismo, en relación a la evaluación, destaca la existencia de una prueba al finalizar el curso. Aunque el objetivo de varios MOOC consiste en preparar a los participantes para un determinado nivel lingüístico, no se obtienen títulos oficiales que lo certifiquen o generen derechos académicos. El peso que tradicionalmente se ha conferido al examen final dificulta la implantación de un sistema de evaluación formativa. La dinámica de evaluación por grupos (corrección entre los participantes) que siguen cuatro de los cursos que no ofrecen la posibilidad del examen final, sí podría tener rasgos de una evaluación formativa. Las referencias a la autoevaluación son prácticamente nulas.

En consonancia con el paradigma pedagógico actual, fundamentado principalmente en el *Marco común europeo de referencia para las lenguas* (Consejo de Europa 2002), se esperaría un diseño con mayor peso en las competencias comunicativas e interculturales y con una mayor variedad de actividades y estrategias comunicativas. Si bien es verdad que cuatro cursos fijan sus objetivos orientados hacia las competencias, solo uno de los que componen la muestra hace referencia a aspectos culturales en el descriptor.

La interacción entre los participantes viene determinada por la tipología técnica del curso, canalizada mediante los foros y en pocos casos (*Español Salamanca A2 e Inglés Profesional*<sup>6</sup>) intensificada mediante el uso de otros recursos tecnológicos, como wikis, para fomentar el trabajo colaborativo. El "Contacto facilitador-alumno" ha mostrado ser limitado en todos los cursos al tener que prescindir de uno de los lenguajes fundamentales en la relación humana: la comunicación gestual y emocional, intrínsecamente ligada a la presencia física de las personas, cuya observación e interpretación supone una fuente de información, y que es inexistente en los MOOC. Hemos comprobado, coincidiendo con Raposo-Rivas *et al.* (2015: 35), que "el diseño pedagógico de los cursos analizados está determinado por la plataforma". Para mitigar esta carencia se recurre a los llamados "emoticones", un medio utilizado desde hace tiempo en Internet. De esta forma, el profesor-facilitador invita por una parte a la participación y por otra, intenta evitar malas interpretaciones de los mensajes entre los participantes:

El hecho de que con el lenguaje escrito no se pueden mostrar sentimientos como con la entonación o la expresión facial (ironía, tristeza, complicidad, etc.) unido a que la comunicación en Internet debía ser lo más escueta posible, hace que a menudo se produzcan malentendidos en la interpretación de los mensajes de los internautas. [...] Para evitar este tipo de malentendidos, se ha extendido el uso de [...] "Emoticones" (UNED 2002).

El siguiente grupo que se analiza a continuación está representado por una muestra de 57 MOOC no europeos dedicados al aprendizaje de un idioma. La muestra se extrae de la página [www.mooc-list.com](http://www.mooc-list.com), también para los años 2013-2014. Para conocer su fundamentación pedagógica se han aplicado los mismos parámetros que para el análisis de los MOOC europeos. Este grupo se subdivide en dos bloques. El primero consta de 46 cursos del mismo editor, la World Mentoring Academy (WMA), desarrollados por el Foreign Service Institute (FSI) de Estados Unidos, con una oferta de 45 lenguas extranjeras de todos los continentes, y que se estudian de manera autónoma y a ritmo individual (*self-paced*). Dado el volumen que ocuparía una tabla con información sobre los 46 cursos y dado que además todos ellos presentan características muy similares, se resumen en la Figura 6 los resultados del análisis.

Destacan 35 cursos al presentar el mismo texto de introducción: "The course has been used for over thirty years by United States government diplomats and officers for learning the [...] language" (MOOC List 2014a). El espacio entre paréntesis estaría ocupado por la lengua correspondiente, por ejemplo el ruso, árabe, griego, coreano, portugués, italiano, chino mandarín, hebreo, japonés, persa o swahili, idiomas muy diferentes entre sí, pero que se pretenden estudiar siguiendo el mismo modelo didáctico. Se presentan 38 cursos en clave de gramática, con materiales exclusivamente audio, destinados a la adquisición de un determinado nivel del idioma, dotados con materiales escritos tradicionales como manuales de referencia con ejercicios para el estudio autónomo – de "1,370 pages of exercises and drills<sup>7</sup> that supplement the audio portion of the course" en el caso del árabe (MOOC List 2014a) –, sin interacción con otros aprendices, normalmente sin notas expresas sobre la cultura. Las ediciones del chino mandarín en colaboración con el MIT, el árabe de Egipto, el noruego, polaco, rumano y dari persa parecen tener menos de 30 años e incluyen en su presentación la siguiente información: "Notes in Cultural include information on the land, the religion, the people and their history, the lifestyle and social customs, your living situation, things to do and things not to do, notes for female dependents, and recommended Reading" (MOOC List 2014b). Estos seis cursos, y otros de incorporación más reciente (fula, chinyanja, filipino tagalo, albaniano y neerlandés), incluyen nuevas tecnologías (G+ Hangouts, meetups & streaming Media) permitiendo así la interacción entre los participantes, pero sin renunciar a los medios tradicionales como las grabaciones en audio y manuales. En todos los

<sup>6</sup> Barcena *et al.* (2014: 181) han analizado con detenimiento las posibilidades de interacción del curso y señalan que "...los desarrolladores de la plataforma incluyeron la actividad P2P como herramienta clave para fomentar la interacción entre usuarios. Esta herramienta fue bien recibida entre el profesorado, quien consideró que ofrecía la oportunidad de poner en práctica lo que constituye una habilidad clave en el uso de un idioma. No obstante, [...] un número elevado de estudiantes no aprovecharon al máximo esta oportunidad debido, probablemente, a la cantidad adicional de trabajo, tiempo y esfuerzo que conlleva".

<sup>7</sup> La palabra *drills* encaja con la metodología de estudio empleada por Estados Unidos para sus soldados en torno a la Segunda Guerra Mundial para fines muy concretos en los países a los que estaban destinados.

Impartido por	Nombre del curso	Lengua impartida	Información sobre el curso
UNED	Alemán para hispanohablantes: nociones fundamentales	Alemán	<a href="https://www.miriadax.net/web/aleman_hispanohablantes">https://www.miriadax.net/web/aleman_hispanohablantes</a>
UNED	Alemán para hispanohablantes: nociones fundamentales (2ª ed.)	Alemán	<a href="http://openeducationeuropa.eu/es/node/132958">http://openeducationeuropa.eu/es/node/132958</a>
UNED	Empieza con el inglés: aprende las mil palabras más usadas y sus posibilidades comunicativas	Inglés	<a href="https://www.miriadax.net/web/ingles_1000_palabras">https://www.miriadax.net/web/ingles_1000_palabras</a>
UNED	Empieza con el inglés: aprende las mil palabras más usadas y sus posibilidades comunicativas (2ª ed.)	Inglés	<a href="http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/empieza-con-el-ingles-aprende-las-mil-palabras-m-s-usadas-y-sus-posibilidades-comunicativas-2-e">http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/empieza-con-el-ingles-aprende-las-mil-palabras-m-s-usadas-y-sus-posibilidades-comunicativas-2-e</a>
UNED	Inglés Profesional / Professional English	Inglés	<a href="https://www.miriadax.net/web/ingles_profesional">https://www.miriadax.net/web/ingles_profesional</a>
UNED	Inglés Profesional / Professional English (2ª ed.)	Inglés	<a href="http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/ingles-profesional-professional-english-2-ed">http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/ingles-profesional-professional-english-2-ed</a>
Universidad Católica Murcia	Easy Spanish - Español Fácil	Español	<a href="http://easy-spanish.appspot.com/preview">http://easy-spanish.appspot.com/preview</a>
Universidad Salamanca	Español Salamanca A2	Español	<a href="https://www.miriadax.net/web/espanol-salamanca-a2">https://www.miriadax.net/web/espanol-salamanca-a2</a>
Universidad Salamanca	Español Salamanca A2 (Edición - 2)	Español	<a href="https://www.miriadax.net/web/espanol-salamanca-a2-2ed">https://www.miriadax.net/web/espanol-salamanca-a2-2ed</a>
Universidad Salamanca	Español Salamanca A2 (Edición- 3)	Español	<a href="https://www.miriadax.net/web/espanol-salamanca-a2-3ed">https://www.miriadax.net/web/espanol-salamanca-a2-3ed</a>
Universitat Politècnica de Valencia	Preparació per al nivell C1 (suficiència) de valencià (1ª edició)	Valenciano	<a href="https://www.miriadax.net/web/preparacion_valencia">https://www.miriadax.net/web/preparacion_valencia</a>
Universitat Politècnica de Valencia	Preparació per al nivell C1 (suficiència) de valencià (2ª edició)	Valenciano	<a href="http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/preparaci-al-nivell-c1-sufici-ncia-de-valenci-2a-edici">http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/preparaci-al-nivell-c1-sufici-ncia-de-valenci-2a-edici</a>
Universitat Politècnica de Valencia	Preparació per al nivell C1 (suficiència) de valencià (3ª edició)	Valenciano	<a href="http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/preparaci-al-nivell-c1-sufici-ncia-de-valenci-3a-edici">http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/preparaci-al-nivell-c1-sufici-ncia-de-valenci-3a-edici</a>
Universitat Politècnica de Valencia	Preparació per al nivell C1 (suficiència) de valencià (4ª edició)	Valenciano	<a href="http://cursvalenciac1.upvx.es/ficha">http://cursvalenciac1.upvx.es/ficha</a>
Universitat Politècnica de Valencia	Preparació nivell C2 (Superior) de Valencià	Valenciano	<a href="http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/preparaci-nivell-c2-superior-de-valenci">http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/preparaci-nivell-c2-superior-de-valenci</a>
Universitat Politècnica de Valencia	Preparació nivell C2 (Superior) de Valencià (2ª edició)	Valenciano	<a href="http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/preparaci-nivell-c2-superior-de-valenci-2a-edici">http://openeducationeuropa.eu/es/mooc/preparaci-nivell-c2-superior-de-valenci-2a-edici</a>
Universitat Politècnica de Valencia	Preparació nivell C2 (Superior) de Valencià (3ª edició)	Valenciano	<a href="http://cursvalenciac2.upvx.es/ficha">http://cursvalenciac2.upvx.es/ficha</a>
British Council, UK	Exploring English: Language and Culture	Inglés	<a href="http://www.openeducationeuropa.eu/en/mooc/exploring-english-language-and-culture">http://www.openeducationeuropa.eu/en/mooc/exploring-english-language-and-culture</a>
University of Reading, UK	A beginners' guide to writing in English for university study	Inglés	<a href="http://www.openeducationeuropa.eu/en/mooc/beginners-guide-writing-english-university-study">http://www.openeducationeuropa.eu/en/mooc/beginners-guide-writing-english-university-study</a>
University of Reading, UK	A beginners' guide to writing in English for university study (2nd Edition)	Inglés	<a href="http://www.openeducationeuropa.eu/en/mooc/beginners-guide-writing-english-university-study-2nd-edition">http://www.openeducationeuropa.eu/en/mooc/beginners-guide-writing-english-university-study-2nd-edition</a>

Figura 4. MOOC europeos para el aprendizaje de lenguas extranjeras. Fuente: Elaboración propia a partir de la información facilitada a través de Open Education Europa, años 2013-2014 (Comisión Europea 2014a).

Parámetros aplicados	Valenciano C1	Valenciano C2	Español Salamanca A2	Easy Spanish-Español fácil	Empieza con el inglés	Inglés profesional/ Profesional Engl.	Alemán para hispano-hablantes	Exploring English	English for Univers. study
Contenido presentado en clave de ... (gramática/ temas/ competencias)	gramática	gramática	competencias	gramática/ temas	temas	temas	gramática	temas	competencias
Alusiones a la cultura (sí/no)	no	no	no	no	no	no	no	sí	no
Material audio (sí/no)	no	no	no	no	no	no	no	no	no
Material audiovisual (sí/no)	sí	sí	sí	sí	sí	sí	sí	sí	sí
Objetivos orientados hacia las competencias comunicativas (sí/no)	no	no	sí	no	no	sí	no	sí	sí
Diversidad de estrategias comunicativas $\geq 2$ (sí/no)	no	no	sí	no	no	n.c.	no	sí	no
Tipo de material escrito	apuntes del profesor, class-plans	apuntes del profesor, ejercicios	ejercicios, apuntes del profesor, materiales convencionales en PDF, PPTs, materiales en foros y wikis	apuntes del profesor, ejercicios	apuntes del profesor, ejercicios	apuntes del profesor, class-plans	apuntes del profesor, ejercicios	apuntes del profesor, ejercicios, lecturas	apuntes del profesor, ejercicios
Autoevaluación (sí/no)	n.c.	n.c.	n.c.	n.c.	n.c.	sí	n.c.	sí	sí
Evaluación por pares/grupos (sí/no)	n.c.	n.c.	n.c.	sí	no	sí	sí	no	sí
Examen/prueba final (sí/no)	sí	sí	no	sí	sí	no	no	no	n.c.
Contacto facilitador-alumno (inexistente/ limitado)	limitado (anuncios, foro)	limitado (anuncios, foro)	limitado	limitado	limitado	limitado	limitado	limitado	limitado
Interacción entre los participantes	foros de debate y dudas	foros de debate y dudas	foros, wikis, trabajo colaborativo	foros	foro	foro, wiki, blog	foros	debates	debates

Figura 5. Análisis sobre aspectos metodológicos de los MOOC europeos orientados hacia la enseñanza-aprendizaje de idiomas. Elaboración propia a partir de la información facilitada por Open Education Europa (Comisión Europea 2014a). (n.c. = no se conoce).

Parámetros aplicados	Nº de MOOC que cumplen el parámetro
Contenido presentado en clave de gramática con audio	38
Contenido presentado en clave de temas	5
Contenido presentado en clave de competencias	3
Alusiones a la cultura	6
Objetivos del curso orientados hacia las competencias comunicativas	7
Diversidad de estrategias comunicativas: $\geq 2$	4
Material audio	33
Material audiovisual (nuevas tecnologías)	13
Material escrito: <i>exercices and drills</i>	34
Autoevaluación	2
Evaluación por pares/grupos	0
Examen/ proyecto final (sí, pero libre)	46
Contacto facilitador-alumno	0
Interacción entre los participantes	11

Figura 6. Número de parámetros que cumplen 46 MOOC de lenguas extranjeras ofertados por la World Mentoring Academy (WMA). Elaboración propia a partir de [www.mooc-list.com](http://www.mooc-list.com), años 2013-2014.

MOOC de World Mentoring Academy (WMA) se puede realizar un examen *libre* y/o proyecto final, pero no se obtiene ningún certificado.

A esta lista de cursos *self-paced*, de estudio autónomo y al ritmo del aprendiz, se suma otra muestra – el segundo bloque –, compuesta por 11 cursos ofertados en el resto del mundo y orientados al proceso de enseñanza-aprendizaje de idiomas (Figura 7).

En la Figura 8 se analizan estos cursos aplicando los mismos parámetros utilizados para el estudio de los MOOC anteriores.

Como anteriormente se dijo, las lenguas más utilizadas en los MOOC son el inglés, español y chino. En esta muestra se observa que están representados estos mismos idiomas. El curso *Chinese for beginners* ofrece vídeos, diálogos, materiales para la lectura y actividades prácticas. Los objetivos se expresan en términos de habilidades básicas para la conversación cotidiana. El MOOC *Intermediate Chinese Grammar* gira en torno a 12 puntos gramaticales y ofrece numerosos ejercicios para mejorar las cuatro destrezas lingüísticas. El curso de *Lengua y cultura chinas*, ofertado por la plataforma Openzstudy, abarca más contenidos culturales que lingüísticos.

Otro MOOC, *Elementary English Course*, diseñado y emitido desde Australia, está dirigido al aprendizaje del inglés para principiantes. Su enfoque pedagógico se basa en las cuatro destrezas tradicionales (leer, escuchar, comprender y escribir), los contenidos son presentados en clave de gramática y temas, pero en los objetivos se hace alusión a componentes que se ajustan más a la visión interactiva e intercultural de la enseñanza de idiomas (MOOEC 2014).

Dentro de este grupo de MOOC no europeos orientados a la adquisición de lenguas extranjeras hay algunos que giran en torno a necesidades concretas. Destacaríamos tres orientados al desarrollo y perfeccionamiento de la expresión escrita en inglés desde un nivel más avanzado que proporcionan lecturas, vídeos, varios tipos de tareas (“homework assignments”), libros de texto en los dos MOOC de *Principles of written English* (MOOC list 2014c).

En el grupo de los cursos para el aprendizaje del español hay dos que se centran en las competencias orales (comprensión y producción). El tercero, *Spanish MOOC*, es el que más variedad metodológica presenta.

El curso que más se centra en el desarrollo de las com-

petencias culturales e interculturales es el ofertado desde la Universidad de Pensilvania: *Auf Deutsch: Communicating in German Across Cultures*.

Del análisis de los resultados de este grupo se concluye que, a diferencia de los cursos europeos, se prioriza el desarrollo de competencias comunicativas sobre la adquisición de los contenidos gramaticales. Asimismo, existe un mayor porcentaje de MOOC que aluden a los aspectos culturales. Prácticamente en el 50% de los cursos encontramos alusiones a la autoevaluación, en uno de ellos no se hace referencia, pero ofrece la posibilidad de realizar una evaluación por pares/grupo, lo que facilitaría una evaluación formativa.

Respecto a la interacción entre los participantes y al contacto entre el profesor/facilitador y el alumno, no encontramos apenas diferencias entre los europeos y los americanos de WMA.

#### 4. Conclusiones y reflexión

El análisis de la investigación pone de manifiesto un modelo de enseñanza poco innovador, con numerosas similitudes con el modelo tradicional de enseñanza de idiomas, en el que se prioriza la adquisición de contenidos gramaticales sobre el desarrollo de estrategias para fomentar la interacción entre los participantes y de competencias comunicativas. Este es el caso de los MOOC ofertados por la World Mentoring Academy en clave de *self study*, establecidos desde hace varias décadas, pero también de los cursos europeos, incluso algunos de los que no se presentan expresamente en clave de gramática. En consecuencia, se necesitaría una reconceptualización del diseño pedagógico que lo diferencie del modelo tradicional, que apueste por un modelo más colaborativo y aproveche la diversidad sociocultural de los participantes.

En consonancia con Sánchez Acosta y Escribano Otero (2013: 231-232) se confirma que otra de las estrategias pedagógicas poco innovadoras es la carencia en más de la mitad de los MOOC de un sistema de autoevaluación y de evaluación por pares, prevaleciendo un examen final en la mayoría de los cursos y/o pequeñas pruebas tipo test. Más conforme con el paradigma pedagógico actual sería la existencia de una retroalimentación; que los estudiantes diseñen sus propias evaluaciones y que no se evalúen solo los contenidos adquiridos, sino también las habilidades.

Impartido por	Nombre del curso	Lengua impartida	Información sobre el curso
MOOEC, Australia	Elementary English Course	Inglés	<a href="http://www.mooc.com/courses/elementary-english-course">http://www.mooc.com/courses/elementary-english-course</a>
Duke University, USA	English Composition I: Achieving Expertise	Inglés	<a href="https://www.coursera.org/course/composition">https://www.coursera.org/course/composition</a>
University of New South Wales, Australia	English Whit #1 Using Sentence Connectors	Inglés	<a href="https://www.openlearning.com/courses/FoundationAcademienglish">https://www.openlearning.com/courses/FoundationAcademienglish</a>
University of California, Berkeley, USA	Principles of Written English, Part 1	Inglés	<a href="https://www.edx.org/course/principles-written-english-part-1-uc-berkeleyx-colwri2-1x#.VNzxFOaG_Eo">https://www.edx.org/course/principles-written-english-part-1-uc-berkeleyx-colwri2-1x#.VNzxFOaG_Eo</a>
University of Missouri-Kansas City, USA	Cada Dia Spanish - Daily Conversations	Español	<a href="https://www.canvas.net/courses/cada-dia-spanish-daily-conversations">https://www.canvas.net/courses/cada-dia-spanish-daily-conversations</a>
University of Utah, USA	Improving Your Spanish Pronunciation	Español	<a href="https://www.mooc-list.com/course/improving-your-spanish-pronunciation-canvasnet">https://www.mooc-list.com/course/improving-your-spanish-pronunciation-canvasnet</a>
Instreamia, USA	Spanish MOOC	Español	<a href="http://spanishmooc.com/spanish-100-starter/">http://spanishmooc.com/spanish-100-starter/</a>
Peking University, China	Chinese for beginners	Chino	<a href="https://www.coursera.org/learn/chineseforbeginners">https://www.coursera.org/learn/chineseforbeginners</a>
Peking University, China	Intermediate Chinese Grammar	Chino	<a href="https://www.edx.org/course/intermediate-chinese-grammar-zhong-ji-yi-pekingx-20000001x-0#.VNzpm-aG_E1">https://www.edx.org/course/intermediate-chinese-grammar-zhong-ji-yi-pekingx-20000001x-0#.VNzpm-aG_E1</a>
South China University of Technology (SCUT), China	Chinese Language and Culture	Chino	<a href="https://www.open2study.com/courses/chinese-language-culture">https://www.open2study.com/courses/chinese-language-culture</a>
University of Pennsylvania	Auf Deutsch: Communicating in German Across Cultures	Alemán	<a href="https://www.coursera.org/course/deutsch">https://www.coursera.org/course/deutsch</a>

Figura 7. MOOC no europeos para el aprendizaje de idiomas, años 2013-2014. Elaboración propia a partir de la información facilitada a través de [www.mooc-list.com](http://www.mooc-list.com).

Se ha concluido que los MOOC no fomentan, de manera especial, el aprendizaje intercultural. En estos momentos de revolución de la comunicación no se puede obviar la potencialidad pedagógica de la red para educar en la ciudadanía intercultural. No obstante, no basta con que personas de diversas culturas se encuentren, que estén interconectadas entre sí. Es necesario que se formen lazos de comunicación interpersonal e intercultural, a partir de los cuales se construya el conocimiento. En este sentido, el modelo tecnocéntrico que subyace en los MOOC no favorece demasiado el desarrollo de la comunicación y la interacción. Piénsese por ejemplo en la pronunciación, entonación y expresión gestual presente en una conversación o encuentro en la lengua meta en directo, en el que el aprendiz se tiene que implicar como interlocutor.

A esta dificultad para la interacción se suma el desconocimiento sobre la situación académica, geográfica, cultural y social de los alumnos, lo que repercute en el planteamiento de los objetivos del curso que puede fracasar totalmente o no obtener el éxito deseado. De ahí se impone la necesidad de una mayor personalización, fundamental para la construcción de las competencias comunicativas, sociales e interculturales. De acuerdo con Zapata-Ros (2014:15), aparte de una “filosofía centrada en la personalización” sería nece-

sario “avanzar en investigaciones y en propuestas de MOOC interculturales”.

MOOC interculturales posible o probablemente tendrán mucho que ver con la emancipación de las lenguas; es decir, todas merecen ser utilizadas y promocionadas en el escenario internacional. Sin embargo, la tendencia es contraria a esta intención. Los resultados de la investigación han revelado la escasa oferta de MOOC para el aprendizaje de lenguas extranjeras, tanto en España como en Europa, si se tiene en cuenta la política lingüística de la Unión Europea sobre diversidad lingüística y cultural. Se han detectado únicamente diecisiete cursos dirigidos a cuatro lenguas: valenciano, español, inglés y alemán (sin contar el curso de chino ofertado por Universidad Quantum). Todos excepto tres se ubican en España. Para impulsar una mayor democratización de los pueblos y del conocimiento, como se propone desde la Unión Europea, sería deseable aumentar el número de lenguas en las que se puede y debe impartir un curso<sup>8</sup>. El estudio ha concluido que el inglés es el idioma por excelencia en el mundo, en los MOOC no europeos es el vehículo para la adquisición de la lengua meta y únicamente en el caso de España destaca el uso del español para la enseñanza de otro idioma. Como una posible acción para fomentar la diversidad dentro de un MOOC impartido en

Parámetros aplicados	Element. Engl. Course	Engl. Comp. I	Engl. Whit #1	Principles of Writt. Engl.	Cada Dia Span.	Improv. Span. Pron.	Span. MOOC	Chin. for beginners	Interm. Chinese Gramm.	Chin. Lang. and Cult.	Auf Deutsch
Contenido presentado en clave de ... (gramática/temas/competencias)	gramática / temas	competencias	competencias	comp./gram.	temas	competencias	competencias	competencias	gramática	temas	temas
Alusiones a la cultura (sí/no)	no	sí	no	no	sí	n.c.	sí	no	no	sí	sí
Material audio (sí/no)	no	no	no	no	sí	n.c.	sí	sí	no	no	sí
Material audiovisual (sí/no)	sí	sí	sí	sí	sí	n.c.	sí	sí	sí	sí	sí
Objetivos del curso orientados hacia las competencias comunicativas (sí/no)	sí	sí	sí	sí	sí	sí	sí	sí	no	no	sí
Diversidad de estrategias comunicativas $\geq 2$ (sí/no)	sí	sí	no	no	no	n.c.	sí	n.c.	no	no	sí
Tipo de material escrito	n.c.	open-source textbook, enlaces en wiki	n.c.	lecturas, e-book,	-	-	vídeos, flash-cards, vídeos interact	materiales de lectura	ejercic.	n.c.	ejercic. y lecturas online, enlaces
Autoevaluación (sí/no)	no	no	sí	sí	no	n.c.	sí	no	no	sí	sí
Evaluación por pares/grupos (sí/no)	no	sí	no	sí	no	n.c.	eval. individualiz.	no	no	no	evaluac. individualizada
Examen/prueba final (sí/no)	no	sí, ex. y/o proy. libre	no	no	no	no	no	no	sí	no	no
Contacto facilitador-alumno (inexistente/limitado)	inexistente	limit. (instr. y feedback)	limit.	limit.	limit.	n.c.	n.c.	n.c.	limitado	limit.	limitado
Interacción entre los participantes	ejercic. interact	foros, taller. virtual. debate	n.c.	debate online, foros	chat, encuentros web	n.c.	hang-out	no	foros	foros	foros de debate

Figura 8. MOOC no europeos orientados al aprendizaje de idiomas, exceptuando los cursos de WMA. Elaboración propia a partir de la información facilitada a través de Open Education Europa, años 2013-2014 (Comisión Europea, 2014a). (n.c. = no se conoce).

inglés sería la iniciativa de participantes con diferentes lenguas maternas de agruparse por comunidades lingüísticas para el debate e intercambio sobre los contenidos, traducidos por ellos mismos a su idioma.

Asimismo, llama la atención, en contra de nuestra última hipótesis, que países tan prósperos económicamente, como es el caso de Finlandia, que se ha embarcado en proyectos educativos innovadores, puntero en lo que se refiere a educación como lo demuestran los datos del informe PISA, apenas propongan MOOC y que por el contrario, en España, donde el rendimiento del alumno está situado por debajo del promedio de la Unión Europea (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2013: 1), se haya apostado tan fuerte.

El pulso entre tecnología y pedagogía debería servir para reconocer los avances tecnológicos para la enseñanza y la necesidad de conocer las características del público participante, y prueba de ello es el desarrollo de los MOOC hacia los POOC. Es cierto que un público masivo, indefinido y en el que caben todas las edades y todos los niveles de formación, no encontrará el estímulo personal para perseverar hasta el final, porque la oferta que se dirige a todos, en el fondo no atiende a las necesidades individuales. Aunque los MOOC han sido creados con altas expectativas y su proliferación es masiva suscitando un gran entusiasmo, la tasa de abandono es ingente. Armstrong (2014) demostró en un estudio que tan solo el 4% de los estudiantes que atienden MOOC en Coursera terminaron los cursos. Basándonos en nuestras experiencias en la investigación pensamos que es posible extrapolar los resultados y atribuir esa realidad a la ausencia de un modelo metodológico nuevo. No cabe duda de que una pedagogía adaptada al marco de los MOOC es tarea y misión prioritaria, y más en el ámbito de la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras.

## 5. Bibliografía

- Álvarez-Gayou, Juan Luis (2005). *Cómo hacer investigación cualitativa. Fundamentos y metodología*. México: Paidós.
- ANECA (2014). Libros Blancos. *Documentos y Publicaciones*. <http://goo.gl/J3zopo>
- Armstrong, Lloyd (2014). *The Year of Ups and Downs for the MOOCs. Changing Higher Education*. <http://goo.gl/SqwGWN>
- Bárcena Madera, Elena; Martín-Monje, Elena (2014). Introduction. Language MOOCs: an Emerging Field. En Martín-Monje, Elena y Bárcena Madera, Elena (eds.), *Language MOOCs: Providing learning, transcending Boundaries*. Berlin: De Gruyter Open, pp.1-15. <http://goo.gl/gDKwnK> Recuperado el 30 de enero de 2015
- Cohen, Jacob (1968). Weighted Kappa: Nominal Scale Agreement Provision for Scaled Disagreement or Partial Credit. *Psychological bulletin*, 70 (4), pp. 213-220. <http://doi.org/dpbw5f>. Recuperado el 15 de enero de 2015
- Comisión Europea (2014a). Encontrar MOOCs. *Open Education Europa*, <http://goo.gl/uRPu86>. Recuperado el 10 de febrero de 2015
- Comisión Europea (2014b). European MOOCs Scoreboard. *Open Education Europa*. <http://goo.gl/yBv2sV>. Recuperado el 11 de febrero de 2015
- Consejo de Europa (2002). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: enseñanza, aprendizaje y evaluación*. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. <http://goo.gl/uCjdh>
- Consejo de Europa (2008). *Libro Blanco sobre el Diálogo Intercultural*. Estrasburgo-Madrid: Ministerio de Cultura y Deporte. <http://goo.gl/2mqKk6>
- Coursera (2014). <http://goo.gl/NUiFd>. Recuperado el 15 de febrero de 2015
- Daniel, John (2012). Making Sense of MOOCs: Musings in a Maze of Myth, Paradox and Possibility. <http://goo.gl/dMZZJT>. Recuperado el 28 de marzo de 2014
- Downes, Stephen (2011). MOOC: The Massive Open Online Course in Theory and in Practice. <http://goo.gl/nzosaR>. Recuperado el 10 de marzo de 2014
- Krause, Mariane (1995): La investigación cualitativa: un campo de posibilidades y desafíos. *Revista Temas de Educación*, 7, pp.19-40
- Lewin, Tamar (2012). Instruction for Masses Knocks Down Campus Walls. *The New York Times*. <http://goo.gl/PpZam>. Recuperado el 20 de octubre de 2014,
- Luján-Mora, Sergio (2012). MOOC: Breve (muy breve) historia de los MOOCs. <http://goo.gl/LqSUP2>. Recuperado el 30 de abril de 2014.
- Martín-Monje, Elena; Bárcena, Elena & Read, Timothy (2014). La interacción entre compañeros y el feedback lingüístico en los coma de lenguas extranjeras. En Martín-Monje, Elena y Bárcena Madera, Elena (eds.), *Language MOOCs: Providing learning, transcending Boundaries*. Berlin: De Gruyter Open, 167-183. <http://goo.gl/gDKwnK>. Recuperado el 30 de enero de 2015
- Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Secretaría General de Universidades (2013). *Datos básicos del sistema universitario español. Curso 2013/2014*. Subdirección General de Documentación y Publicaciones: Solana e hijos, AG., S.A.U. <http://goo.gl/QZwsX7>. Recuperado el 18 de abril de 2014.
- Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Instituto Nacional de Educación Educativa (2013). *Boletín de educación educativee*. <http://goo.gl/hX3S6H>. Recuperado el 20 de enero de 2015
- MOOC list (2014a). Arabic MSA (WMA). <http://goo.gl/y5tBko>. Recuperado el 30 de abril de 2014.
- MOOC list (2014b). Polish (WMA). <http://goo.gl/zsaQLR>. Recuperado el 30 de abril de 2014.
- MOOC list (2014c). Principles of Written English. <http://goo.gl/le2Te5>. Recuperado el 20 de enero de 2015
- MOOEC (2014). Elementary English Course. <http://goo.gl/fxAlvq>. Recuperado el 30 de enero de 2015

<sup>8</sup> Así por ejemplo, la primera iniciativa paneuropea MOOC, lanzada en abril de 2013 y dirigida por la Asociación Europea de Universidades de Educación a Distancia, incluye la diversidad "as a core of European value" (OpenupEd 2014); ofrece cursos en 12 lenguas, las de sus 11 socios y el árabe. <http://goo.gl/Xg1Sdp>

- Oliver, Miquel; Hernández-Leo, Davinia; Daza, Vanesa; Martín; Carles Albó, Laia (2014). MOOCs en España. Panorama actual de los Cursos Masivos Abiertos en Línea en las universidades españolas. *Social Innovation in Education. Cuaderno Red de Cátedras Telefónica*. Barcelona: Universitat Pompeu Fabra, pp.1-33. <http://goo.gl/V3Bbfp>. Recuperado el 20 de octubre de 2014.
- OpenupEd (2014). Our framework. <http://goo.gl/Xg1Sdp>. Recuperado el 10 de febrero de 2015
- Raposo-Rivas, Manuela; Martínez-Figueira, Esther; Sarmiento Campos, José Antonio (2015). Un estudio sobre los componentes pedagógicos de los cursos online masivos. *Comunicar. Revista científica de educación* 44, (XXII), pp. 27-35. DOI <http://dx.doi.org/10.3916/C44-2015-03>
- Regalado, Antonio (2012). The Most Important Education Technology in 200 Years. *MIT Technology Review* 2 Nov. 2012. <http://goo.gl/DFhvb>. Recuperado el 28 de abril de 2014
- Sánchez Acosta, Enrique; Escribano Otero, Juan José (2013). Posibles mejoras en las plataformas MOOC para superar el “abismo de incertidumbre”: Diseño web adaptativo y E-evaluación. *Scopeo Informe*, 2, pp.220-237. <http://goo.gl/x647uE>. Recuperado el 20 de enero de 2014
- Siemens, George (2012a). MOOCs are really a platform. *eLearnSpace*. <http://goo.gl/DGjZy>. Recuperado el 18 de marzo de 2014
- Siemens, George (2012b). What is the theory that underpins our moocs? *eLearnSpace*. <http://goo.gl/KDyD9>. Recuperado el 28 de abril de 2014
- Siemens, George (2013). Neoliberalism and MOOCs: Amplifying nonsense. *eLearnSpace*. <http://goo.gl/D3wnAE>. Recuperado el 05 de febrero de 2015
- Sokolik, Maggie (2014). What constitutes an effective Language MOOC? En Martín-Monje, Elena y Bárcena Madera, Elena (eds.), *Language MOOCs: Providing learning, transcending Boundaries*. Berlin: De Gruyter Open, pp.16-32. <http://goo.gl/gDKwnK>. Recuperado el 30 de enero de 2015
- Stake, Robert (1998). *Investigación con estudio de casos*. Madrid: Ediciones Morata.
- UNED (2002). Netiqueta. *Instituto Universitario de Educación a Distancia (IUED)*. <http://goo.gl/7XH0A>. Recuperado el 22 de enero de 2015
- Unión Europea (2014). Administración de la UE: personal, lenguas y sedes. *Europa.eu*. <http://goo.gl/w4aGbj>. Recuperado el 31 de octubre de 2014
- Vázquez Cano, Esteban; Esteban y Méndez, Juan Manuel; Román, Pedro; López-Meneses, Eloy (2013). Diseño y desarrollo del modelo pedagógico de la plataforma educativa Quantum University Project. *Campus Virtuales*, 182, 01, (II), pp.54-63.
- Vázquez-Cano, Esteban (2013). El videoartículo: nuevo formato de divulgación en revistas científicas y su integración en MOOCs. *Comunicar*, XXI. 41, pp.83-91. DOI: <http://dx.doi.org/10.3916/C41-2013-08>
- Wirtschaftswoche (2012). Die meistgesprochenen Sprachen der Welt. *Wirtschaftswoche* 17 Abr. 2012. <http://goo.gl/hZ71WX>. Recuperado el 12 de abril de 2014
- Zapata-Ros, Miguel (2013a). El diseño instruccional de los MOOCs y el de los nuevos cursos online abiertos personalizados (POOCs). <http://goo.gl/hNxr7>. Recuperado el 11 de abril de 2014
- Zapata-Ros, Miguel (2013b). MOOCs, una visión crítica y una alternativa complementaria: La individualización del aprendizaje y de la ayuda pedagógica. *Campus Virtuales*, 182, 01, (II), pp. 20-38.
- Zapata-Ros, Miguel (2014). El punto de inflexión de los MOOCs [https://www.academia.edu/5657602/El\\_punto\\_de\\_inflexi%C3%B3n\\_de\\_los\\_MOOCs\\_The\\_Inflection\\_Point\\_of\\_MOOCs](https://www.academia.edu/5657602/El_punto_de_inflexi%C3%B3n_de_los_MOOCs_The_Inflection_Point_of_MOOCs). Recuperado el 26 de abril de 2014

| Cita recomendada de este artículo

Heinsch, Bárbara; Rodríguez Pérez, María de las Nieves (2015). MOOC: un nuevo escenario de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras. *@tic. revista d'innovació educativa*. (nº 14). URL. Fecha de consulta, dd/mm/aaaa.